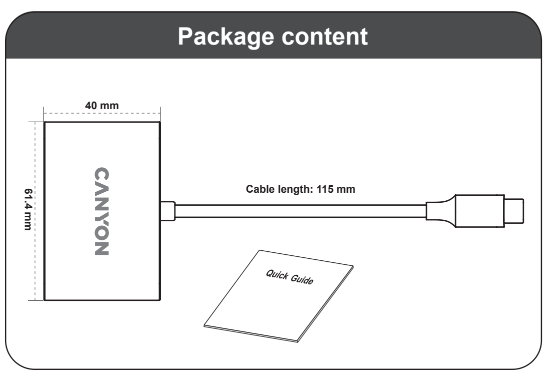
CANYON
YOU CAN

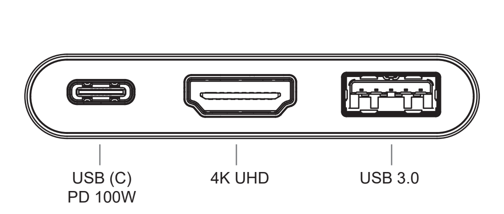
3 Port USB (C) hub CNS-TDS4

Quick Guide v1.0

Package content



Connection



All other products names and trademarks are property of their respective owners
Směrnice 2014/53/EU o shodě rádiových zařízení. Více informací na www.canyon.eu/certificates

www.canyon.eu

FR
Cet appareil et ses accessoires se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

FR

ENG

Features:

- 4K UHD (30 Hz);
- 1×USB 3.2, 10 Gbps;
- PD fast charging 100W;
- Compatible with Windows, MacOS, Android
- Size: 61.4×40×11.4 mm
- Weight: 31.1 g
- Material: Aluminium

Package content	Connection
Multiport hub	Connect the multiport hub to the PC / laptop / USB (C) port
Quick guide	

According to local regulations, your product and/or its battery must be disposed of separately from household waste. When this product has reached the end of its service life, take it to a recycling facility designated by local authorities.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read carefully and follow all instructions before using this product.
1. Do not expose the device to excessive moisture, water or dust. Do not install in rooms with high humidity and dust level.
2. Do not expose the device to heat: do not place it close to heating appliances, and do not expose it to direct sun rays.
3. The product shall be connected to the power supply source of the type indicated in the operation manual only.
4. Never spray liquid cleaning detergents. Clean the device with a cloth only.

Warning

It is forbidden to dismantle the device. Attempt to repair this device is not recommended and leads to warranty waste.

Attention!

Please ensure that the USB (C) interface of your connected USB (C) laptops/tablet has a Full Feature USB (C) port, which supports video, audio, data transmission and PD Charging. Otherwise, some functions might not work with this product.

Before you remove a power supply from the usb-hub, ensure that all connected devices are disconnected.

Troubleshooting

Problem	Solution
Multiport hub does not work	Remove the device from the system and install it again. Check the device, and connect it to another USB (C) port.
The device does not work when connected with hub	Your computer's OS may not support some devices. Some devices that do not support guiding function may cause the computer to lock under the boot interface. Please remove all USB devices that are connected to the hub and try again.

If the actions from the above list do not contribute to problem solving, please contact the support team at CANYON site **canyon.eu/user-help-desk**

WARRANTY

The warranty period starts from the day of the product purchase from Canyon authorized Seller. The date of purchase is the date specified on your sales receipt or on the waybill. During the warranty period, repair, replacement or refund for the purchase shall be performed at the etion of Canyon. In order to obtain warranty service, the goods must be returned to the Seller at the place of purchase together with proof of purchase (receipt or bill of lading). 2 years warranty from the date of purchase by the consumer. The service life is 2 years. Additional information about the use and warranty is available at **canyon.eu/warranty-terms**

Date of manufacture: (see at the package). Made in China.

Manufacturer: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

Importer/distributor: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101 Limassol, Cyprus, asbis.com.

If you have any questions before returning your device to the store, please email us at **support@canyon.eu** or you can chat with us at the website **canyon.eu/user-help-desk**.

BOS

Karakteristike:

- 4K UHD (30 Hz);
- 1×USB 3.2, 10 Gbps;
- PD brzo punjenje 100W;
- Kompatibilan sa Windows, MacOS, Android
- Veličina: 61,4×40×11,4 mm
- Težina: 31,1 g
- Materijal: Aluminijum

Sadržaj paketa	Veza
Višeportno čvorište	Povežite višeportno čvorište na PC / laptop / USB (C) port
Brzi vodič	

Prema lokalnim propisima, vaš proizvod i / ili njegova baterija moraju se odlagati odvojeno od kućnog otpada. Kada ovaj proizvod istekne svoj radni vijek, odnesite ga u pogon za reciklažu koji su odredile lokalne vlasti.

SIGURNOSNE UPUTSTVA

Pažljivo pročitajte i slijedite sva uputstva prije korištenja ovog proizvoda.
1. Ne izlažite uređaj prekomjernoj vlazi, vodi ili prašini. Ne postavljati u prostorije sa visokom vlažnošću i prašinom.
2. Ne izlažite uređaj toplini: ne postavljajte ga blizu uređaja za grijanje i ne izlažite ga direktnim sunčevim zracima.
3. Proizvod mora biti priključen samo na izvor napajanja tipa koji je naznačen u uputstvu za upotrebu.
4. Nikada nemojte prskati tečne deterdžente za čišćenje. Uređaj čistite isključivo krpom.

Upozorenje

Zabranjeno je rastavljanje uređaja. Pokušaj popravke ovog uređaja se ne preporučuje i dovodi do gubitka garancije.

Pažnja!

Uvjerite se da USB (C) sučelje vaših povezanih USB (C) prijenosnih računala/tableta ima USB (C) priključak pune funkcije, koji podržava video, audio, prijenos podataka i PD punjenje. U suprotnom, neke funkcije možda neće raditi s ovim proizvodom.

Prije nego što uklonite napajanje iz USB čvorišta, uvjerite se da su svi povezani uređaji isključeni.

Rješavanje problema

Problem	Rješenje
Višeportno čvorište ne radi	Uklonite uređaj iz sistema i ponovo ga instalirajte. Provjerite uređaj i povežite ga na drugi USB (C) port.
Uređaj ne radi kada je povezan sa čvorištem	OS vašeg računara možda ne podržava neke uređaje. Neki uređaji koji ne podržavaju funkciju vođenja mogu uzrokovati da se računar zaključa ispod interfejsa za pokretanje. Uklonite sve USB uređaje koji su povezani na čvorište i pokušajte ponovo.

Ukoliko navedene upute s gornjeg popisa ne doprinose rješavanju problema, kontaktirajte CANYON tim za podršku na **canyon.eu/user-help-desk.**

GARANCIJA

Garantni rok počinje teći od dana kupovine proizvoda od CANYON ovlaštenog PRODAVAČA. Datum kupovine je datum naveden na vašem računu ili na tovarnom listu. Tokom garantnog roka, popravka, zamena ili povraćaj novca za kupovinu će se vršiti prema diskrecionom pravu CANYON-a. Za ostvarivanje garantnog servisa, roba mora biti vraćena Prodavcu na mjestu kupovine zajedno sa dokazom o kupovini (priznanica ili tovarni list). 3 godine garancije od datuma kupovine od strane potrošača. Vek trajanja je 3 godine. Dodatne informacije o upotrebi i garanciji dostupne su na **canyon.eu/warranty-terms.**

Datum proizvodnje: (naveden na pakiranju). Proizvedeno u Kini.

Proizvođač: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

Ako imate bilo kakvih pitanja prije nego što svoj uređaj vratite u trgovinu, pošaljite nam e-poštu na **support@canyon.eu** ili možete razgovarati s nama na web stranici **canyon.eu/user-help-desk**.

BUL

Характеристики:

- 4K UHD (30 Hz);
- 1×USB 3.2, 10 Gbps;
- PD бързо зареждане 100W;
- Съвместим с Windows, MacOS, Android
- Размер: 61.4×40×11,4 мм
- Тегло: 31.1 g
- Материал: Алуминий

Съдържание на пакета	Връзка
Многопортов хъб	Свържете многопортовия хъб към порт USB (C) на компютър / лаптоп
Кратко ръководство	

Съгласно местните разпоредби вашият продукт и/или неговата батерия трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци. Когато този продукт достигне края на експлоатационния си живот, занесете го в съоръжение за рециклиране, определено от местните власти.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете внимателно и спазвайте всички инструкции, преди да използвате този продукт.
1. Не излагайте устройството на прекомерна влага, вода или прах. Не инсталирайте в помещения с висока влажност и запрашеност. 2. Не излагайте устройството на топлина: не го поставяйте в близост до отоплителни уреди и не го излагайте на преки слънчеви лъчи. 3. Продуктът трябва да се свързва само към източник на захранване от типа, посочен в ръководството за експлоатация. 4. Никога не пръскайте течни почистващи препарати. Почиствайте устройството само с кърпа.

Предупреждение

Разглобяването на устройството е забранено. Опитите за ремонт на това устройство не се препоръчват и водят до загуба на гаранция.

Внимание!

Моля, уверете се, че USB (C) интерфейсът на свързаните с USB (C) лаптопи/таблети има пълнофункционален USB (C) порт, който поддържа видео, аудио, предаване на данни и PD зареждане. В противен случай някои функции може да не работят с този продукт.

Преди да извадите захранването от usb-връзката, се уверете, че всички свързани устройства са изключени.

Отстраняване на неизправности

Проблем	Решение
Многопортовият хъб не работи	Извадете устройството от системата и го инсталирайте отново. Проверете устройството и го свържете към друг USB (C) порт.
Устройството не работи, когато е свързано с концентратор	Операционната система на компютъра ви може да не поддържа някои устройства. Някои устройства, които не поддържат функцията за водене, могат да доведат до блокиране на компютъра при стартиране на интерфейса. Премахнете всички USB устройства, които са свързани към концентратора, и опитайте отново.

Ако действията от горния списък не допринесат за решаване на проблема, моля, свържете се с екипа за поддръжка на сайта CANYON **canyon.bg/user-help-desk.**

ГАРАНЦИЯ

Гаранционният срок започва да тече от деня на закупуване на продукта от оторизирания ПРОДАВАЧ на CANYON. Датата на покупката е датата, посочена в касовата бележка или в товарителницата. По време на гаранционния период ремонтът, замяната или възстановяването на сумата за покупката се извършват по преценка на CANYON. За да получите гаранционно обслужване, стоките трябва да бъдат върнати на Продавача на мястото на покупката заедно с доказателството за покупка (касова бележка или товарителница). 2 години гаранция от датата на закупуване от потребителя. Срокът на експлоатация е 2 години. Допълнителна информация за употребата и гаранцията можете да намерите на **canyon.bg/harantsyonny-uslovyia**

Дата на производство: (вижте на опаковката). Произведено в Китай.

Производител: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Лимасол, Кипър, +357 25 857000, asbis.com

Ако имате въпроси, преди да занесете устройството в магазина, пишете ни на имейл адреса **support@canyon.eu** или в чат на уеб страница **canyon.bg/user-help-desk.**

Продуктът е в съответствие с изискванията на Директива 2015/863/ЕС (or other) Всички декларации може да изтеглите от уеб сайт https://canyon.bg/sertifikati/ и/или http://canyon.eu/certificates, търсейки по модела на устройството.

CES

Vlastnosti:

- 4K UHD (30 Hz);
- 1×USB 3.2, 10 Gb/s;
- Rychlé nabíjení PD 100 W;
- Kompatibilní s operačními systémy Windows, MacOS a Android
- Velikost: 61.4 × 40 × 11,4 mm
- Hmotnost: 31.1 g
- Materiál: Hliník

Obsah balení	Připojení
Víceportový rozbočovač	Připojte víceportový rozbočovač k portu USB (C) počítače / notebooku
Stručný průvodce	

Podle místních předpisů musí být váš výrobek a/nebo jeho baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku jej odevzdejte do recyklačního zařízení určeného místními úřady.

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Před použitím tohoto výrobku si pozorně přečtěte všechny pokyny a dodržujte je.
1. Nevystavujte zařízení nadměrné vlhkosti, vodě nebo prachu. Neinstalujte v místnostech s vysokou vlhkostí a prašností.
2. Nevystavujte přístroj teplu: neumisťujte jej do blízkosti topných zařízení a nevystavujte jej přímým slunečním paprskům.
3. Výrobek musí být připojen pouze ke zdroji napájení typu uvedeného v návodu k obsluze.
4. Nikdy nestříkejte tekuté čisticí prostředky. Přístroj čistěte pouze hadříkem.

VAROVÁNÍ

Nedemontujte přístroj. V případě, že bude produkt demontován, ztrácíte nárok na reklamaci.

Pozor!

Ujistěte se, že rozhraní USB (C) připojených notebooků / tabletů USB (C) je port USB (C) s plnou funkcí, který podporuje video, audio, přenos dat a nabíjení PD. Jinak nemusí některé funkce prostřednictvím tohoto produktu být funkčné.

Před vyjmutím napájecího zdroje z rozbočovače USB se ujistěte, že jsou všechna připojená zařízení odpojena.

Odstranění problémů

Problém	Řešení
Multi-port hub nefunguje	Vyjměte zařízení ze systému a znovu ho nainstalujte. Zkontrolujte zařízení a připojte jej k jinému portu USB (C)
Přístroj nepracuje po připojení s rozbočovačem	Operační systém počítače nemusí podporovat některá zařízení. Některá zařízení, která nepodporují zařízení, mohou způsobit, že je počítač uzamkne pod spouštěcím procesem. Prosím odstraňte všechna zařízení USB, která jsou připojena k hub-u a zkuste proces znovu.

Pokud akce z výše uvedeného seznamu nepřispějí k vyřešení problému, obraťte se na tým podpory na stránkách CANYON **canyon.eu/user-help-desk**

ZÁRUKA

Záruční doba začíná běžet ode dne zakoupení výrobku u autorizovaného prodejce CANYON. Datum nákupu je datum uvedené na prodejním dokladu nebo na přepravním listu. Během záruční doby bude oprava, výměna nebo vrácení peněz za zakoupený výrobek provedeno podle uvážení společnosti CANYON. Pro získání záručního servisu musí být zboží vráceno prodávajícímu v místě nákupu spolu s dokladem o nákupu (účtenkou nebo nákladním listem). záruka 2 roky od data zakoupení spotřebitelem. Životnost je 2 roky. Další informace o používání a záruce jsou k dispozici na adrese canyon.eu/warranty-terms

Datum výroby: (viz obal). Vyrobeno v Číně.

Výrobce: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Kypr, +357 25 857000, asbis.com

Pokud máte jakékoli dotazy, napište nám na adresu **support@canyon.eu** nebo s námi chatujte na adrese **czech.canyon.eu/user-help-desk** ještě předtím, než zařízení odnesete do prodejny.

DEU

Kenndaten:

- 4K UHD (30 Hz);
- 1×USB 3.2, 10 Gbps;
- PD-Schnellladung 100W;
- Kompatibel mit Windows, MacOS, Android
- Größe: 61.4×40×11,4 mm
- Gewicht: 31.1 g
- Material: Aluminium

Lieferumfang	Verbindung
Multiport-Hub	Verbinden Sie den Multiport-Hub mit dem PC / Laptop / USB (C)-Anschluss
Schnellanleitung	

Gemäß den örtlichen Vorschriften muss Ihr Produkt und/oder sein Akku getrennt vom Hausmüll entsorgt werden. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, führen Sie es einer von den örtlichen Behörden bestimmten Recyclinganlage zu.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie sie, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
1. Setzen Sie das Gerät nicht übermäßiger Feuchtigkeit, Wasser oder Staub aus. Nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit und Staubbelastung aufstellen. 2. Setzen Sie das Gerät nicht der Hitze aus: Stellen Sie es nicht in der Nähe von Heizgeräten auf, und setzen Sie es nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus. 3. Das Produkt darf nur an die in der Betriebsanleitung angegebene Stromquelle angeschlossen werden. 4. Sprühen Sie niemals flüssige Reinigungsmittel. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem Tuch.

Warnung

Es ist verboten, das Gerät zu zerlegen. Der Versuch, dieses Gerät zu reparieren, wird nicht empfohlen und führt zum Verlust der Garantie.

Achtung!

Bitte stellen Sie sicher, dass die USB (C)-Schnittstelle Ihres angeschlossenen USB (C)-Laptops/Tablets über einen Full Feature USB (C)-Anschluss verfügt, der Video, Audio, Datenübertragung und PD Charging unterstützt. Andernfalls funktionieren einige Funktionen möglicherweise nicht mit diesem Produkt.

Bevor Sie ein Netzteil aus dem USB-Hub entfernen, vergewissern Sie sich, dass alle angeschlossenen Geräte abgetrennt sind.

Fehlersuche

Problem	Lösung
Multiport-Hub funktioniert nicht	Entfernen Sie das Gerät aus dem System und installieren Sie es erneut. Überprüfen Sie das Gerät, und schließen Sie es an einen anderen USB (C)-Anschluss an.
Das Gerät funktioniert nicht, wenn es mit einem Hub verbunden ist	Das Betriebssystem Ihres Computers unterstützt möglicherweise einige Geräte nicht. Einige Geräte, die die Führungsfunktion nicht unterstützen, können dazu führen, dass der Computer unter der Bootschnittstelle gesperrt wird. Bitte entfernen Sie alle USB-Geräte, die an den Hub angeschlossen sind, und versuchen Sie es erneut.

Sollten die Maßnahmen aus der obigen Liste nicht zur Problemlösung beitragen, wenden Sie sich bitte an das Support-Team der CANYON-site **de.canyon.eu/user-help-desk.**

GARANTIE

Die Garantiezeit beginnt mit dem Tag des Produktkaufs bei einem von CANYON autorisierten VERKÄUFER. Das Kaufdatum ist das Datum, das auf Ihrem Kaufbeleg oder dem Frachtbrief angegeben ist. Während der Garantiezeit erfolgt die Reparatur, der Ersatz oder die Rückerstattung des Kaufpreises nach dem Ermessen von CANYON. Um eine Garantieleistung zu erhalten, muss die Ware zusammen mit dem Kaufbeleg (Quittung oder Frachtbrief) an den Verkäufer am Ort des Kaufs zurückgeschickt werden. 2 Jahre Garantie ab dem Datum des Kaufs durch den Verbraucher. Die Nutzungsdauer beträgt 2 Jahre. Weitere Informationen zur Nutzung und Garantie finden Sie unter **de.canyon.eu/warranty-terms.**

Herstellungsdatum: (siehe auf der Verpackung). Hergestellt in China.

Hersteller: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Zypern, +357 25 857000, asbis.com

Wenn Sie Fragen haben, wir sind froh diese zu beantworten, bevor Sie Ihr Gerät in den Laden bringen, senden Sie uns bitte eine E-Mail an **support@canyon.eu** oder chatten Sie mit uns unter **de.canyon.eu/user-help-desk**.

ELL

Χαρακτηριστικά:

- 4K UHD (30 Hz),
- 1×USB 3.2, 10 Gbps,
- Ταχεία φόρτιση PD 100W,
- Συμβατό με Windows, MacOS, Android
- Μέγεθος: 61.4×40×11,4 mm
- Βάρος: 31.1 g
- Υλικό: Αλουμίνιο

Περιεχόμενο συσκευασίας	Σύνδεση
Διανομέας πολλαπλών θυρών	Συνδέστε τον διανομέα πολλαπλών θυρών στον υπολογιστή / φορητό υπολογιστή / θύρα USB (C)
Γρήγορος οδηγός	

Σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς, το προϊόν σας και/ή η μπαταρία του πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν αυτό το προϊόν φτάσει στο τέλος της ζωής του, παρακαλούμε να το μεταφέρετε σε έναν χώρο ανακύκλωσης που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν. 1. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε υπερβολική υγρασία, νερό ή σκόνη. Μην την εγκαθιστάτε σε χώρους με υψηλή υγρασία και σκόνη. 2. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε θερμότητα: μην την τοποθετείτε κοντά σε συσκευές θέρμανσης και μην την εκθέτετε σε άμεσο ηλιακό φως. 3. Το προϊόν πρέπει να συνδέεται μόνο με την πηγή τροφοδοσίας του τύπου που αναφέρεται στο εγχειρίδιο λειτουργίας. 4. Ποτέ μην ψεκάζετε υγρά καθαριστικά. Χρησιμοποιήστε μόνο στεγνά πανιά για τον καθαρισμό της συσκευής.

Προειδοποίηση

Απαγορεύεται η αποσυναρμολόγηση της συσκευής. Η προσπάθεια επισκευής αυτής της συσκευής δεν συνιστάται και οδηγεί σε σπατάλη εγγύησης.

Προσοχή!

Βεβαιωθείτε ότι η διασύνδεση USB (C) των συνδεδεμένων φορητών υπολογιστών/tablets USB (C) διαθέτει θύρα USB (C) πλήρων δυνατοτήτων, η οποία υποστηρίζει βίντεο, ήχο, μετάδοση δεδομένων και φόρτιση PD. Διαφορετικά, ορισμένες λειτουργίες ενδέχεται να μην λειτουργούν με αυτό το προϊόν.

Πριν αφαιρέσετε ένα τροφοδοτικό από το usb-hub, βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδεδεμένες συσκευές είναι αποσυνδεδεμένες.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
Ο διανομέας πολλαπλών θυρών δεν λειτουργεί	Αφαιρέστε τη συσκευή από το σύστημα και εγκαταστήστε την ξανά. Ελέγξτε τη συσκευή και συνδέστε την σε μια άλλη θύρα USB (C).
Η συσκευή δεν λειτουργεί όταν είναι συνδεδεμένη με διανομέα	Το λειτουργικό σύστημα του υπολογιστή σας ενδέχεται να μην υποστηρίζει ορισμένες συσκευές. Ορισμένες συσκευές που δεν υποστηρίζουν τη λειτουργία καθοδήγησης ενδέχεται να προκαλέσουν το κλείδωμα του υπολογιστή στο πλαίσιο της διεπαφής εκκίνησης. Αφαιρέστε όλες τις συσκευές USB που είναι συνδεδεμένες στον διανομέα και δοκιμάστε ξανά.

Εάν οι παραπάνω ενέργειες δεν συμβάλλουν στην επίλυση του προβλήματος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την ομάδα υποστήριξης της Canyon: **canyon.eu/user-help-desk.**

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η περίοδος εγγύησης ξεκινά από την ημέρα αγοράς του προϊόντος από τον εξουσιοδοτημένο πωλητή της Canyon. Η ημερομηνία αγοράς είναι αυτή που αναγράφεται στην απόδειξη πώλησης ή στο δελτίο αποστολής. Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, η επισκευή, η αντικατάσταση ή η επιστροφή χρημάτων για την αγορά πραγματοποιείται κατά την κρίση της Canyon. Για να λάβετε υπηρεσία εγγύησης, τα αγαθά πρέπει να επιστραφούν στον πωλητή στον τόπο αγοράς μαζί με την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ή δελτίο αποστολής). 2 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς από τον καταναλωτή. Η διάρκεια ζωής είναι 2 χρόνια. Επιπλέον πληροφορίες σχετικά με τη χρήση και την εγγύηση είναι διαθέσιμες στο **canyon.eu/warranty-terms.**

Ημερομηνία κατασκευής: (βλ. στη συσκευασία). Κατασκευάστηκε στην Κίνα.

Κατασκευαστής: ASBISC Enterprises PLC, Ιαπετού 1, Άγιος Αθανάσιος, 4101, Λεμεσός, Κύπρος, +357 25 857000, asbis.com

Εισαγωγέας: ASBISC HELLAS SINGLE MEMBER SA, Ελευθέριου Βενιζέλου 132, Νέα Ιωνία, 14231, Ελλάδα. Τηλ.: +30-2102-719-100, www.asbis.gr.

Εάν έχετε οποιεσδήποτε ερωτήσεις πριν επιστρέψετε τη συσκευή στο κατάστημα, παρακαλούμε στείλτε μας email στο **support@canyon.eu** ή μπορείτε να συνομιλήσετε μαζί μας στην ιστοσελίδα **canyon.eu/user-help-desk**.

EST

Omadused:

- 4K UHD (30 Hz);
- 1 × USB 3.2, 10 Gbps;
- PD kiirlaadimine 100W;
- Ühildub Windows, MacOS, Android
- Suurus: 61.4×40×11,4 mm
- Kaal: 31.1 g
- Materjal: Alumiinium

Pakendi sisu	Ühendus
Multiport Rummu	Ühendage multiport-keskjaam arvuti / sülearvuti / USB (C) pordi külge
Kiirjuhend	

Vastavalt kohalikele eeskirjadele tuleb teie toode ja/või selle aku kodumajapidamisjäätmetest eraldi ära visata. Kui selle toote kasutusiga on lõppenud, viige see kohalike ametiasutuste määratud ringlussevõtukohti.

OHUTUSJUHISED

Enne toote kasutamist lugege hoolikalt läbi ja järgige kõiki juhiseid.
1. Ärge pange seadet kokku liigse niiskuse, vee või tolmuga. Ärge paigaldage kõrge niiskuse ja tolmuga ruumidesse.
2. Ärge pange seadet kuumuse kätte: ärge asetage seda kütteseadmete lähedusse ja ärge pange seda otsese päikesekiirguse kätte.
3. Toode tuleb ühendada ainult kasutusjuhendis näidatud tüüpi toiteallikaga.
4. Ärge kunagi pihustage vedelaid puhastusvahendeid. Puhastage seadet ainult lapiga.

Hoiatus

Seadme demonteerimine on keelatud. Selle seadme parandamise katse ei ole soovitatav ja toob kaasa garantii raiskamise.

Tähelepanu!

Veenduge, et teie ühendatud USB (C) sülearvuti/tahvelarvuti USB (C) liides on täisfunktsionaalne USB (C) port, mis toetab videot, heli, andmeedastust ja PD-laadimist. Vastasel juhul ei pruugi mõned funktsioonid selle tootega toimida.

Enne usb-keskuse toiteallika eemaldamist veenduge, et kõik ühendatud seadmed on lahti ühendatud.

Veaotsing

Probleem	Lahendus
Multiport hub ei tööta	Eemaldage seade süsteemist ja paigaldage see uuesti. Kontrollige seadet ja ühendage see teise USB (C)-porti.
Seade ei tööta, kui see on ühendatud keskusega	Teie arvuti operatsioonisüsteem ei pruugi mõningaid seadmeid toetada. Mõned seadmed, mis ei toeta juhtfunktsiooni, võivad põhjustada arvuti lukustumist alglaadimisliidese all. Eemaldage kõik USB-seadmed, mis on jaoturiga ühendatud, ja proovige uuesti.

Kui ülaltoodud loetelus toodud tegevused ei aita probleemi lahendamisele kaasa, võtke palun ühendust CANYONi tugimeeskonnaga aadressil **canyon.eu/user-help-desk.**

GARANTSIOON

Garantiiaeg algab alates toote ostmise päevast CANYONi volitatud MÜÜJALT. Ostukuupäev on müügikviitungil või saatelehel märgitud kuupäev. Garantiiperioodi jooksul toimub ostu parandamine, asendamine või tagasimaksmine CANYONi äranägemisel. Garantiiteenuse saamiseks tuleb kaup koos ostutõendiga (kviitung või veokiri) tagastada Müüjale ostukohas. 2-aastane garantii alates tarbija ostukuupäevast. Kasutusaeg on 2 aastat. Lisateave kasutamise ja garantii kohta on kättesaadav aadressil **canyon.eu/warranty-terms.**

Valmistamise kuupäev: (vt pakendil). Valmistatud Hiinas.

Tootja: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Küpros, +357 25 857000, asbis.com

Kui teil on küsimusi, saatke meile e-kirja aadressil **support@canyon.eu** või vestle meiega aadressil **canyon.eu/user-help-desk**, enne kui te oma seadme kauplusesse viima hakkat.

FRA

Caractéristiques :

- 4K UHD (30 Hz) ;
- 1×USB 3.2, 10 Gbps ;
- Chargement rapide PD 100W ;
- Compatible avec Windows, MacOS, Android
- Taille : 61.4×40×11,4 mm
- Poids : 31.1 g
- Matériau : Aluminium

Contenu de l'emballage	Connexion
Concentrateur multiport	Connectez le concentrateur multiport au PC / ordinateur portable / port USB (C)
Guide rapide	

Selon la réglementation locale, votre produit et/ou sa batterie doivent être éliminés séparément des déchets ménagers. Lorsque ce produit a atteint la fin de sa vie utile, apportez-le à un centre de recyclage désigné par les autorités locales.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement et suivez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit. 1. N'exposez pas l'appareil à une humidité excessive, à l'eau ou à la poussière. Ne pas installer dans des pièces où l'humidité et la poussière sont élevées. 2. Ne pas exposer l'appareil à la chaleur : ne pas le placer à proximité d'appareils de chauffage et ne pas l'exposer aux rayons directs du soleil. 3. Le produit doit être connecté à la source d'alimentation électrique du type indiqué dans le manuel d'utilisation uniquement. 4. Ne jamais pulvériser de détergents liquides. Nettoyez l'appareil avec un chiffon uniquement.

Avertissement

Il est interdit de démonter l'appareil. Toute tentative de réparation de cet appareil est déconseillée et entraîne l'annulation de la garantie.

Attention !

Veuillez vous assurer que l'interface USB (C) de votre ordinateur portable/tablette USB (C) connecté dispose d'un port USB (C) complet, qui prend en charge la vidéo, l'audio, la transmission de données et le chargement PD. Dans le cas contraire, certaines fonctions pourraient ne pas fonctionner avec ce produit.

Avant de retirer un bloc d'alimentation du concentrateur USB, assurez-vous que tous les appareils connectés sont déconnectés.

Dépannage

Problème	Solution
Le concentrateur multiport ne fonctionne pas	Retirez l'appareil du système et réinstallez-le. Vérifiez l'appareil et connectez-le à un autre port USB (C).
L'appareil ne fonctionne pas lorsqu'il est connecté à un concentrateur	Il se peut que le système d'exploitation de votre ordinateur ne prenne pas en charge certains appareils. Certains périphériques qui ne prennent pas en charge la fonction de guidage peuvent entraîner le blocage de l'ordinateur sous l'interface de démarrage. Veuillez retirer tous les périphériques USB connectés au concentrateur et réessayer.

Si les actions de la liste ci-dessus ne permettent pas de résoudre le problème, veuillez contacter l'équipe d'assistance sur le site CANYON **canyon.eu/user-help-desk.**

GARANTIE

La période de garantie commence le jour de l'achat du produit auprès du VENDEUR autorisé CANYON. La date d'achat est la date indiquée sur votre ticket de caisse ou sur la lettre de transport. Pendant la période de garantie, la réparation, le remplacement ou le de l'achat sera effectué à la discrétion de CANYON. Pour bénéficier du service de garantie, les marchandises doivent être renvoyées au vendeur sur le lieu d'achat, accompagnées de la preuve d'achat (ticket de caisse ou lettre de voiture). 2 ans de garantie à partir de la date d'achat par le consommateur. La durée de vie est de 2 ans. Des informations supplémentaires sur l'utilisation et la garantie sont disponibles à l'adresse suivante : **canyon.eu/warranty-terms.**

Date de fabrication: (voir sur l'emballage). Fabriqué en Chine.

Fabricant: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Chypre, +357 25 857000, asbis.com

Si vous avez des questions, veuillez nous envoyer un courriel à **support@canyon.eu** ou discuter avec nous sur **canyon.eu/user-help-desk** avant d'apporter votre appareil au magasin.

HUN

Jellemzők:

- 4K UHD (30 Hz);
- 1×USB 3.2, 10 Gbps;
- PD gyorstöltés 100W;
- Kompatibilis Windows, MacOS, Android
- Méret: 61.4×40×11,4 mm
- Súly: 31.1 g
- Anyag: Alumínium

A csomag tartalma	Kapcsolat
Multiport hub	Csatlakoztassa a multiport hubot a PC / laptop / USB (C) porthoz
Gyors útmutató	

A helyi előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy annak akkumulátorát a háztartási hulladéktól elkülönítve kell megsemmisíteni. Ha ez a termék elérte élettartamának végét, vigye el a helyi hatóságok által kijelölt újrahasznosító létesítménybe.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A termék használata előtt olvassa el figyelmesen és kövesse az összes utasítást.
1. Ne tegye ki a készüléket túlzott nedvességnek, víznek vagy pornak. Ne telepítse magas páratartalmú és poros helyiségekben. 2. Ne tegye ki a készüléket hőnek: ne helyezze fűtőberendezések közelébe, és ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak. 3. A terméket csak a kezelési útmutatóban megadott típusú áramforráshoz szabad csatlakoztatni. 4. Soha ne permetezzen folyékony tisztítószereket. A készüléket csak ronggyal tisztítsa.

Figyelmeztetés

A készüléket tilos szétszerelni. A készülék javításának megkísérlése nem ajánlott és garanciavesztéshez vezet.

Figyelem!

Kérjük, győződjön meg arról, hogy a csatlakoztatott USB (C) laptopok/tabletek USB (C) interfésze teljes funkciójú USB (C) porttal rendelkezik, amely támogatja a videó, hang, adatátvitelt és a PD töltést. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy egyes funkciók nem működnek ezzel a termékkel.

Mielőtt eltávolítaná a tápegységet az usb-hubból, győződjön meg arról, hogy minden csatlakoztatott eszköz ki van kapcsolva.

Hibaelhárítás

Probléma	Megoldás
A Multiport hub nem működik	Húzza ki a eszközt a gépből és csatlakoztassa ismét. Ellenőrizze a készüléket vagy csatlakoztassa egy másik USB (C) portba.
Az eszköz nem működik,ha a HUB-hoz csatlakozik	Előfordulhat, hogy a számítógép operációs rendszere nem támogat bizonyos eszközöket. Egyes eszközök, amelyek nem támogatják az útmutató funkciót, a számítógépet a rendszerindítási felület alatt blokkolhatják. Kérjük, távolítsa el a hubhoz csatlakoztatott összes USB-eszközt, és próbálja meg újra.

Ha a fenti listán szereplő intézkedések nem segítenek a probléma megoldásában, kérjük, forduljon a CANYON c a **canyon.eu/user-help-desk** címen.

GARANCIA

A jótállási időszak a terméknek a CANYON hivatalos ELADÓTÓL történő megvásárlásának napjától kezdődik. A vásárlás dátuma az értékesítési bizonylaton vagy a fuvarlevélen feltüntetett dátum. A jótállási időszak alatt a CANYON saját belátása szerint végzi el a javítást, cserét vagy a vásárlás árának visszatérítését. A jótállási szolgáltatás igénybevételéhez az árut a vásárlás helyére kell visszaküldeni az Eladónak a vásárlást igazoló bizonylattal (nyugta vagy szállítólevél) együtt. 2 év garancia a fogyasztó általi vásárlástól számítva. Az élettartam 2 év. A használatra és a garanciára vonatkozó további információk a **canyon.eu/warranty-terms** weboldalon találhatók.

Gyártás dátuma: (lásd a csomagoláson). Kínában készült.

Gyártó: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Ciprus, +357 25 857000, asbis.com

Ha bármilyen kérdése van, kérjük, küldjön egy e-mailt a **support@canyon.eu** e-mail címre, vagy írjon ránk csevegésben a c**anyon.eu/user-help-desk** weboldalon, mielőtt készülékét a boltba vinné.

KAZ

Ерекше өзгешеліктері:

- 4K UHD (30 Гц);
- 1×USB 3.2, 10 Гбит/с;
- PD жылдам зарядтау 100 Вт;
- Windows, MacOS, Android жүйелерімен үйлесімді
- Өлшемі: 61,4×40×11,4 мм
- Салмағы: 31,1 г
- Материал: Алюминий

Пакет мазмұны	Байланыс
Көп портты хаб	Көп портты хабты компьютер / ноутбук / USB (C) портына қосыңыз
Жылдам нұсқаулық	

Жергілікті ережелерге сәйкес сіздің өніміңіз және/немесе оның батареясы тұрмыстық қалдықтардан бөлек жойылуы керек. Бұл өнімнің қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін оны жергілікті билік тағайындаған қайта өңдеу зауытына апарыңыз.

ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ

Бұл өнімді қолданар алдында мұқият оқып шығыңыз және барлық нұсқауларды орындаңыз.
1. Құрылғыны шамадан тыс ылғалға, суға немесе шаңға ұшыратпаңыз. Ылғалдылығы мен шаңы жоғары бөлмелерге орнатуға болмайды. 2. Құрылғыны қыздыруға жол бермеңіз: оны жылыту құрылғыларына жақын қоймаңыз және күн сәулесінің тікелей түсуіне жол бермеңіз. 3. Өнім тек пайдалану нұсқаулығында көрсетілген түрдегі қуат көзіне қосылуы керек. 4. Ешқашан сұйық тазалағыш жуғыш заттарды шашпаңыз. Құрылғыны тек шүберекпен тазалаңыз.

Ескерту

Құрылғыны бөлшектеуге тыйым салынады. Бұл құрылғыны жөндеуге әрекет жасау ұсынылмайды және кепілдік шығынына әкеледі.

Назар аударыңыз!

Жалғанған USB (C) ноутбуктеріңіздің/планшетіңіздің USB (C) интерфейсінде бейне, аудио, деректерді жіберу және PD зарядтауды қолдайтын толық функциялы USB (C) порты бар екеніне көз жеткізіңіз. Әйтпесе, кейбір функциялар бұл өніммен жұмыс істемеуі мүмкін.

USB-хабтан қуат көзін алып тастамас бұрын, барлық қосылған құрылғылар ажыратылғанына көз жеткізіңіз.

Ақаулықтарды жою

Мәселе	Шешім
Көп портты хаб жұмыс істемейді	Құрылғыны жүйеден шығарып, қайта орнатыңыз. Құрылғыны тексеріп, оны басқа USB (C) портына қосыңыз.
Концентраторға қосылған кезде құрылғы жұмыс істемейді	Компьютеріңіздің операциялық жүйесі кейбір құрылғыларды қолдамауы мүмкін. Бағыттау функциясына қолдау көрсетпейтін кейбір құрылғылар компьютерді жүктеу интерфейсі астында құлыптауға әкелуі мүмкін. Хабқа қосылған барлық USB құрылғыларын шығарып, әрекетті қайталаңыз.

Жоғарыдағы тізімдегі әрекеттер мәселені шешуге көмектеспесе, CANYON сайтындағы қолдау көрсету тобына хабарласыңыз **canyon.eu/user-help-desk.**

КЕПІЛДІК

Кепілдік мерзімі CANYON уәкілетті сатушысынан өнімді сатып алған күннен басталады. Сатып алу күні - бұл сіздің сату түбіртегіңізде немесе жүкқұжатта көрсетілген күн. Кепілдік мерзімі ішінде жөндеу, ауыстыру немесе сатып алынған ақшаны қайтару CANYON қалауы бойынша жүзеге асырылады. Кепілдік қызметін алу үшін тауарды сатып алуды растайтын құжатпен (түбіртек немесе жүкқұжат) бірге сатып алу орнында Сатушыға қайтару қажет. Тұтынушы сатып алған күннен бастап 2 жыл кепілдік. Қызмет ету мерзімі - 2 жыл. Пайдалану және кепілдік туралы қосымша ақпаратты **canyon.eu/warranty-terms** сайтында алуға болады.

Өндірілген күні: (орамды қараңыз). Қытайда жасалған.

Өндіруші: ASBISC Enterprises PLC, Япету, 1, Агиос Афанасиос, 4101, Лимассол, Кипр, +357 25 857000, asbis.com

Егер сізде қандай да бір сұрақтар туындаса, құрылғыңызды дүкенге апармас бұрын **support@canyon.eu** электрондық поштасына немесе **canyon.eu/user-help-desk** сайтында сөйлесіңіз.

LAV

Funkcijas:

- 4K UHD (30 Hz);
- 1×USB 3.2, 10 Gbps;
- PD ātrā uzlāde 100 W;
- Saderīgs ar Windows, MacOS, Android
- Izmērs: 61.4 × 40 × 11,4 mm
- Svars: 31.1 g
- Materiāls: Alumīnija

Iepakojuma saturs	Savienojums
Daudzvadu centrmezgls	Savienojiet daudzvadu koncentratoru ar datora / klēpjdatora / USB (C) portu
Īss ceļvedis	

Saskaņā ar vietējiem noteikumiem jūsu izstrādājums un/vai tā akumulators jāizmet atsevišķi no sadzīves atkritumiem. Kad šī izstrādājuma kalpošanas laiks ir beidzies, nogādājiet to pārstrādes rūpnīcā, ko norādījušas vietējās iestādes.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Pirms šī produkta lietošanas rūpīgi izlasiet un ievērojiet visus norādījumus.
1. Nepakļaujiet ierīci pārmērīga mitruma, ūdens vai putekļu iedarbībai. Neuzstādiet telpās ar augstu mitruma un putekļu līmeni. 2. Nepakļaujiet ierīci karstuma iedarbībai: nenovietojiet to tuvu sildierīcēm un nepakļaujiet to tiešiem saules stariem. 3. Izstrādājums jāpievieno tikai tādam barošanas avotam, kāds norādīts lietošanas rokasgrāmatā. 4. Nekad neizsmidziniet šķidros tīrīšanas līdzekļus. Ierīci tīriet tikai ar drānu.

Brīdinājums

Ierīci ir aizliegts demontēt. Mēģinājumi labot šo ierīci nav ieteicami un noved pie garantijas zaudējumiem.

Uzmanību!

Lūdzu, pārliecinieties, ka jūsu pievienotā USB (C) portatīvā datora/planšetdatora USB (C) interfeisā ir pilnfunkcionāls USB (C) ports, kas atbalsta video, audio, datu pārraidi un uzlādi ar PD. Pretējā gadījumā dažas funkcijas var nedarboties ar šo produktu.

Pirms atvienojat barošanas avotu no USB centrmezgla, pārliecinieties, ka visas pievienotās ierīces ir atvienotas.

Problēmu novēršana

Problēma	Risinājums
Nedarbojas vairāku portu centrmezgls	Izņemiet ierīci no sistēmas un instalējiet to no jauna. Pārbaudiet ierīci un pievienojiet to citam USB (C) pieslēgvietai.
Ierīce nedarbojas, kad ir savienota ar centrmezglu	Jūsu datora operētājsistēma var neatbalstīt dažas ierīces. Dažas ierīces, kas neatbalsta vadīšanas funkciju, var izraisīt datora bloķēšanos boot interfeisa režīmā. Lūdzu, noņemiet visas USB ierīces, kas ir savienotas ar koncentratoru, un mēģiniet vēlreiz.

Ja iepriekš minētajā sarakstā minētās darbības nepalīdz atrisināt problēmu, sazinieties ar atbalsta komandu CANYON vietnē **canyon.eu/user-help-desk.**

GARANTIJA

Garantijas termiņš sākas no produkta iegādes dienas no CANYON pilnvarotā PĀRDEVĒJA. Pirkšanas datums ir datums, kas norādīts pārdošanas kvītī vai pavadzīmē. Garantijas laikā remonts, nomaiņa vai kompensācija par pirkumu tiek veikta pēc CANYON ieskatiem. Lai saņemtu garantijas apkalpošanu, prece kopā ar pirkumu apliecinošu dokumentu (čeku vai preču pavadzīmi) ir jānodod atpakaļ Pārdevējam pirkuma vietā. 2 gadu garantija no dienas, kad patērētājs to iegādājies. Kalpošanas laiks ir 2 gadi. Papildu informācija par lietošanu un garantiju ir pieejama vietnē **canyon.eu/warranty-terms.**

Ražošanas datums: (skatīt uz iepakojuma). Ražots Ķīnā.

Ražotājs: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Kipra, +357 25 857000, asbis.com

Ja jums ir kādi jautājumi, pirms nogādāt ierīci veikalā, lūdzu, rakstiet mums uz **support@canyon.eu** vai sazinieties ar mums tērzēšanas vietnē **canyon.eu/user-help-desk**.

LIT

Funkcijos:
- 4K UHD (30 Hz);
- 1 × USB 3.2, 10 Gb/s;
- PD greitasis įkrovimas 100 W;
- Suderinama su "Windows", "MacOS", "Android
- Dydis: 61.4×40×11,4 mm
- Svoris: 31.1 g
- Medžiaga: Aliuminis

Pakuotės turinys	Ryšys
Daugiaportis šakotuvas	Prijunkite daugiaportį šakotuvą prie kompiuterio / nešiojamojo kompiuterio / USB (C) prievado
Trumpasis vadovas	

Pagal vietinius teisės aktus jūsų gaminį ir (arba) jo bateriją reikia išmesti atskirai nuo buitinių atliekų. Pasibaigus šio gaminio eksploatavimo laikui, nuvežkite jį į vietos valdžios institucijų nurodytą perdirbimo įmonę.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

Prieš naudodami šį gaminį atidžiai perskaitykite ir laikykitės visų instrukcijų.

1. Nelaikykite prietaiso per dideliame drėgmės, vandens ar dulkių kiekyje. Nemontuokite patalpose, kuriose yra didelė drėgmė ir dulkėtumas. 2. Nelaikykite prietaiso karštyje: nestatykite jo šalia šildymo prietaisų ir nelaikykite jo tiesioginiuose saulės spinduliuose. 3. Gaminys turi būti prijungtas tik prie naudojimo vadove nurodyto tipo maitinimo šaltinio. 4. Niekada nepurkškite skystų valymo priemonių. Prietaisą valykite tik šluoste.

Įspėjimas
Draudžiama išmontuoti prietaisą. Bandyti remontuoti šį prietaisą nerekomenduojama ir dėl to prarandama garantija.

Dėmesio!
Įsitikinkite, kad prijungtų nešiojamųjų kompiuterių / planšetinių kompiuterių USB (C) sąsaja turi visapusišką USB (C) prievadą, kuris palaiko vaizdo, garso, duomenų perdavimo ir PD įkrovimo funkcijas. Priešingu atveju kai kurios funkcijos gali neveikti su šiuo gaminiu.

Prieš išimdami maitinimo šaltinį iš USB šakotuvo, įsitikinkite, kad visi prijungti įrenginiai yra atjungti.

Trikčių šalinimas

Problema	Sprendimas
Daugiaportis koncentratorius neveikia	Išimkite įrenginį iš sistemos ir vėl jį įdiekite. Patikrinkite prietaisą ir prijunkite jį prie kito USB (C) prievado.
Prietaisas neveikia, kai prijungtas prie koncentratoriaus	Jūsų kompiuterio operacinė sistema gali nepalaikyti kai kurių įrenginių. Kai kurie įrenginiai, kurie nepalaiko vedimo funkcijos, gali sukelti kompiuterio užblokavimą pagal įkrovos sąsają. Išimkite visus prie šakotuvo prijungtus USB įrenginius ir bandykite dar kartą.

Jei pirmiau pateiktame sąraše nurodyti veiksmai nepadeda išspręsti problemos, kreipkitės į palaikymo komandą CANYON svetainėje **canyon.eu/user-help-desk.**

GARANTIJA

Garantijos laikotarpis prasideda nuo gaminio įsigijimo iš "CANYON" įgalioto PARDAVĖJO dienos. Pirkimo data - tai data, nurodyta pirkimo kvite arba važtaraštyje. Garantijos laikotarpiu remontas, pakeitimas ar pinigų grąžinimas už pirkinį atliekamas CANYON nuožiūra. Norint gauti garantinį aptarnavimą, prekės turi būti grąžintos Pardavėjui į pirkimo vietą kartu su pirkimo įrodymu (kvitu arba važtaraščiu). 2 metų garantija nuo vartotojo įsigijimo dienos. Eksploatavimo trukmė - 2 metai. Papildomos informacijos apie naudojimą ir garantiją galima rasti adresu **canyon.eu/warranty-terms.**

Pagaminimo data: (žr. ant pakuotės). Pagaminta Kinijoje.

Gamintojas: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limasolis, Kipras, +357 25 857000, asbis.com

Kilus kokiems nors klausimams, prieš atnešdami įrenginį į parduotuvę, parašykite mums elektroniniu adresu **support@canyon.eu** arba adresu **canyon.eu/user-help-desk** esančiame pokalbyje.

NLD

Kenmerken:
- 4K UHD (30 Hz);
- 1×USB 3.2, 10 Gbps;
- PD snelladen 100W;
- Compatibel met Windows, MacOS, Android
- Grootte: 61.4×40×11,4 mm
- Gewicht: 31.1 g
- Materiaal: Aluminium

Inhoud verpakking	Aansluiting
Multiport hub	Sluit de multiport hub aan op de PC / laptop / USB (C) poort
Beknopte gids	

Volgens de plaatselijke voorschriften moeten uw product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil worden weggegooid. Als dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, breng het dan naar een recyclingbedrijf dat door de plaatselijke autoriteiten is aangewezen.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees aandachtig alle instructies en volg ze op voordat je dit product gebruikt.

1. Stel het apparaat niet bloot aan overmatig vocht, water of stof. Niet installeren in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid en een hoog stofgehalte.

2. Stel het apparaat niet bloot aan hitte: plaats het niet in de buurt van verwarmingstoestellen en stel het niet bloot aan directe zonnestralen.

3. Het product mag alleen worden aangesloten op de voedingsbron van het type dat wordt aangegeven in de gebruikshandleiding.

4. Spuit nooit vloeibare schoonmaakmiddelen. Reinig het apparaat alleen met een doek.

Waarschuwing
Het is verboden om het apparaat te demonteren. Pogingen om dit apparaat te repareren worden afgeraden en leiden tot verspilling van de garantie.

Attentie!
Zorg ervoor dat de USB (C) interface van uw aangesloten USB (C) laptops/tablet een Full Feature USB (C) poort heeft, die video, audio, gegevensoverdracht en PD Opladen ondersteunt. Anders werken sommige functies mogelijk niet met dit product.

Voordat u een voeding van de usb-hub verwijdert, moet u ervoor zorgen dat alle aangesloten apparaten losgekoppeld zijn.

Problemen oplossen

Probleem	Oplossing
Multiport hub werkt niet	Verwijder het apparaat uit het systeem en installeer het opnieuw. Controleer het apparaat en sluit het aan op een andere USB (C) poort.
Het apparaat werkt niet wanneer het is aangesloten op een hub	Het besturingssysteem van uw computer ondersteunt sommige apparaten mogelijk niet. Sommige apparaten die de geleidingsfunctie niet ondersteunen, kunnen ervoor zorgen dat de computer vergrendelt onder de opstartinterface. Verwijder alle USB-apparaten die op de hub zijn aangesloten en probeer het opnieuw.

Als de acties uit de bovenstaande lijst niet bijdragen aan het oplossen van het probleem, neem dan contact op met het ondersteuningsteam op de CANYON-site **canyon.eu/user-help-desk.**

GARANTIE

De garantieperiode gaat in op de dag van aankoop van het product bij de erkende verkoper CANYON. De aankoopdatum is de datum die vermeld staat op je aankoopbon of op de vrachtbrief. Tijdens de garantieperiode wordt reparatie, vervanging of terugbetaling van de aankoop uitgevoerd naar goeddunken van CANYON. Om garantieservice te krijgen, moeten de goederen worden teruggestuurd naar de Verkoper op de plaats van aankoop, samen met het aankoopbewijs (kassabon of vrachtbrief). 2 jaar garantie vanaf de datum van aankoop door de consument. De levensduur is 2 jaar. Aanvullende informatie over het gebruik en de garantie is beschikbaar op **canyon.eu/warranty-terms.**

Productiedatum: (zie op de verpakking). Gemaakt in China.

Fabrikant: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

Mocht u vragen hebben, stuur ons dan een e-mail op **support@canyon.eu** of chat met ons op **canyon.eu/user-help-desk** voordat u uw apparaat naar de winkel brengt.

POL

Cechy:
- 4K UHD (30 Hz);
- 1 × USB 3.2, 10 Gb/s;
- Szybkie ładowanie PD 100W;
- Zgodność z systemami Windows, MacOS, Android
- Rozmiar: 61.4×40×11,4 mm
- Waga: 31.1 g
- Materiał: Aluminium

Zawartość opakowania	Połączenie
Koncentrator wieloportowy	Podłącz koncentrator wieloportowy do komputera PC / laptopa / Port USB typu (C)
Krótki przewodnik	

Zgodnie z lokalnymi przepisami, produkt i/lub jego bateria muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Po zakończeniu okresu użytkowania tego produktu należy oddać go do punktu recyklingu wyznaczonego przez lokalne władze.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i postępować zgodnie z nimi. 1. Nie narażać urządzenia na nadmierne działanie wilgoci, wody lub kurzu. Nie instalować w pomieszczeniach o dużej wilgotności i zapyleniu. 2. Nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokich temperatur: nie umieszczaj go w pobliżu urządzeń grzewczych i nie wystawiaj na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. 3. Produkt należy podłączać wyłącznie do źródła zasilania typu wskazanego w instrukcji obsługi. 4. Nigdy nie rozpylać płynnych detergentów czyszczących. Urządzenie należy czyścić wyłącznie szmatką.

Ostrzeżenie
Demontaż urządzenia jest zabroniony. Próba naprawy tego urządzenia nie jest zalecana i prowadzi do utraty gwarancji.

Uwaga!
Upewnij się, że interfejs USB (C) podłączonego laptopa/tabletu USB (C) ma port USB (C) z pełną funkcjonalnością, który obsługuje wideo, audio, transmisję danych i ładowanie PD. W przeciwnym razie niektóre funkcje mogą nie działać z tym produktem.

Przed odłączeniem zasilacza od koncentratora USB należy upewnić się, że wszystkie podłączone urządzenia są odłączone.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Rozwiązanie
Koncentrator wieloportowy nie działa	Usuń urządzenie z systemu i zainstaluj je ponownie. Sprawdź urządzenie i podłącz je do innego portu USB typu (C).
Urządzenie nie działa po podłączeniu do koncentratora	System operacyjny komputera może nie obsługiwać niektórych urządzeń. Niektóre urządzenia, które nie obsługują funkcji prowadzenia, mogą spowodować zablokowanie komputera w interfejsie rozruchowym. Odłącz wszystkie urządzenia USB podłączone do koncentratora i spróbuj ponownie.

Jeśli powyższe działania nie rozwiążą problemu, skontaktuj się z działem pomocy technicznej pod adresem Canyon **canyon.eu/user-help-desk.**

GWARANCJA

Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu produktu od autoryzowanego SPRZEDAWCY CANYON. Datą zakupu jest data określona na dowodzie sprzedaży lub na liście przewozowym. W okresie gwarancyjnym naprawa, wymiana lub zwrot pieniędzy za zakupiony produkt będą realizowane według uznania firmy CANYON. Aby uzyskać serwis gwarancyjny, towary muszą zostać zwrócone Sprzedawcy w miejscu zakupu wraz z dowodem zakupu (paragonem lub listem przewozowym). 2 lata gwarancji od daty zakupu przez konsumenta. Okres użytkowania wynosi 2 lata. Dodatkowe informacje na temat użytkowania i gwarancji są dostępne na stronie **canyon.eu/warranty-terms.**

Data produkcji: (patrz na opakowaniu). Wyprodukowano w Chinach.

Producent: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cypr, +357 25 857000, asbis.com

Jeśli masz jakiekolwiek pytania przed odesłaniem urządzenia do sklepu, napisz do nas na adres **support@canyon.eu** lub porozmawiaj z nami na czacie na stronie **canyon.eu/user-help-desk**.

POR

Caraterísticas:
- 4K UHD (30 Hz);
- 1×USB 3.2, 10 Gbps;
- Carregamento rápido PD de 100W;
- Compatível com Windows, MacOS, Android
- Tamanho: 61.4×40×11,4 mm
- Peso: 31.1 g
- Material: Alumínio

Conteúdo da embalagem	Ligação
Hub multiportas	Ligar o hub multiportas à porta do PC / portátil / USB (C)
Guia rápido	

De acordo com os regulamentos locais, o seu produto e/ou a sua bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, leve-o a uma instalação de reciclagem designada pelas autoridades locais.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Ler atentamente e seguir todas as instruções antes de utilizar este produto.

1. Não exponha o aparelho a humidade excessiva, água ou poeira. Não instalar em locais com elevado nível de humidade e poeira. 2. Não exponha o aparelho ao calor: não o coloque perto de aparelhos de aquecimento e não o exponha aos raios solares directos. 3. O produto deve ser ligado apenas à fonte de alimentação eléctrica do tipo indicado no manual de instruções. 4. Nunca pulverizar detergentes de limpeza líquidos. Limpar o aparelho apenas com um pano.

Aviso
É proibido desmontar o aparelho. A tentativa de reparação deste dispositivo não é recomendada e conduz à perda da garantia.

Atenção!
Certifique-se de que a interface USB (C) dos computadores portáteis/tablets USB (C) ligados possui uma porta USB (C) com todas as funções, que suporta vídeo, áudio, transmissão de dados e carregamento PD. Caso contrário, algumas funções poderão não funcionar com este produto.

Antes de retirar uma fonte de alimentação do concentrador USB, certifique-se de que todos os dispositivos ligados estão desligados.

Resolução de problemas

Problema	Solução
O hub multiportas não funciona	Retire o dispositivo do sistema e instale-o novamente. Verifique o dispositivo e ligue-o a outra porta USB (C).
O dispositivo não funciona quando ligado ao hub	O sistema operativo do seu computador pode não suportar alguns dispositivos. Alguns dispositivos que não suportam a função de orientação podem fazer com que o computador bloqueie na interface de arranque. Remova todos os dispositivos USB que estão ligados ao hub e tente novamente.

Se as acções da lista acima não contribuírem para a resolução do problema, contacte a equipa de apoio no sítio CANYON **canyon.eu/user-help-desk.**

GARANTIA

O período de garantia começa no dia da compra do produto ao VENDEDOR autorizado CANYON. A data de compra é a data indicada no recibo de venda ou na carta de porte. Durante o período de garantia, a reparação, a substituição ou o reembolso da compra serão efectuados à discrição da CANYON. Para obter o serviço de garantia, as mercadorias devem ser devolvidas ao vendedor no local de compra, juntamente com a prova de compra (recibo ou conhecimento de embarque). 2 anos de garantia a partir da data de compra pelo consumidor. A vida útil é de 2 anos. Informações adicionais sobre a utilização e a garantia estão disponíveis em **canyon.eu/warranty-terms.**

Data de fabrico: (ver na embalagem). Fabricado na China.

Fabricante: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Chipre, +357 25 857000, asbis.com

Se tiver alguma dúvida, envie-nos um e-mail para **support@canyon.eu** ou fale connosco em **canyon.eu/user-help-desk** antes de levar o seu dispositivo à loja.

RON

Caracteristici:
- 4K UHD (30 Hz);
- 1×USB 3.2, 10 Gbps;
- Încărcare rapidă PD 100W;
- Compatibil cu Windows, MacOS, Android
- Dimensiune: 61.4×40×11,4 mm
- Greutate: 31.1 g
- Material: Aluminiu

Conținutul pachetului	Conexiune
Hub multiport	Conectați hub-ul multiport la PC / laptop / port USB (C)
Ghid rapid	

În conformitate cu reglementările locale, produsul dumneavoastră și/sau bateria acestuia trebuie eliminate separat de deșeurile menajere. Când acest produs a ajuns la sfârșitul duratei de viață, duceți-l la o unitate de reciclare desemnată de autoritățile locale.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Citiți cu atenție și respectați toate instrucțiunile înainte de a utiliza acest produs.

1. Nu expuneți dispozitivul la umiditate excesivă, apă sau praf. Nu instalați în încăperi cu un nivel ridicat de umiditate și praf.

2. Nu expuneți aparatul la căldură: nu-l plasați în apropierea aparatelor de încălzire și nu-l expuneți la razele directe ale soarelui. 3. Produsul se conectează numai la sursa de alimentare cu energie electrică de tipul indicat în manualul de utilizare. 4. Nu pulverizați niciodată detergenți de curățare lichizi. Curățați dispozitivul numai cu o cârpă.

Avertisment
Este interzisă demontarea dispozitivului. Încercarea de a repara acest dispozitiv nu este recomandată și duce la pierderea garanției.

Atenție!
Vă rugăm să vă asigurați că interfața USB (C) a laptopurilor/tabletelor USB (C) conectate are un port USB (C) Full Feature, care acceptă video, audio, transmisie de date și încărcare PD. În caz contrar, este posibil ca unele funcții să nu funcționeze cu acest produs.

Înainte de a scoate o sursă de alimentare din hub-ul USB, asigurați-vă că toate dispozitivele conectate sunt deconectate.

Rezolvarea problemelor

Problema	Soluție
Hub-ul multiport nu funcționează	Scoateți dispozitivul din sistem și instalați-l din nou. Verificați dispozitivul și conectați-l la un alt port USB (C).
Dispozitivul nu funcționează atunci când este conectat la hub	Este posibil ca sistemul de operare al computerului dvs. să nu accepte anumite dispozitive. Unele dispozitive care nu acceptă funcția de ghidare pot face ca computerul să se blocheze în interfața de pornire. Vă rugăm să eliminați toate dispozitivele USB care sunt conectate la hub și să încercați din nou.

În cazul în care acțiunile din lista de mai sus nu contribuie la rezolvarea problemei, vă rugăm să contactați echipa de asistență la site-ul CANYON **canyon.ro/user-help-desk**

GARANȚIE

Perioada de garanție începe din ziua achiziționării produsului de la VÂNZĂTORUL autorizat CANYON. Data achiziției este data specificată pe chitanța de vânzare sau pe scrisoarea de trăsură. În timpul perioadei de garanție, repararea, înlocuirea sau rambursarea achiziției se va efectua la discreția CANYON. Pentru a obține servicii de garanție, bunurile trebuie returnate vânzătorului la locul de cumpărare, împreună cu dovada de cumpărare (chitanța sau conosamentul). garanție de 2 ani de la data achiziționării de către consumator. Durata de viață este de 2 ani. Informații suplimentare despre utilizare și garanție sunt disponibile la **canyon.ro/garantie-produse.**

Data de fabricație: (a se vedea pe ambalaj). Fabricat în China.

Producător: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cipru, +357 25 857000, asbis.com

Dacă aveți întrebări, vă rugăm să ne trimiteți un e-mail înainte de a duce dispozitivul la magazin. **support@canyon.eu** sau într-o cameră de chat pe pagina web **canyon.ro/user-help-desk**.

RUS

Технические характеристики
- • 4K UHD (30 Гц);
- 1×USB 3.2, 10 Гбит/с;
- Быстрая зарядка PD 100 Вт;
- Совместимость с Windows, MacOS, Android
- Размер: 61.4×40×11,4 мм
- Вес: 31.1 g
- Материал: Алюминий

Комплектация	Подключение
Многопортовый хаб	Подключите многопортовый хаб к порту USB (C) ПК / ноутбука
Инструкция по эксплуатации	

В соответствии с местными правилами, ваше изделие и/или его батарея должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов. По истечении срока службы данного изделия сдайте его в пункт утилизации, назначенный местными властями.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочитайте и следуйте всем инструкциям перед использованием этого продукта.

1. Не подвергайте устройство воздействию излишней влаги, воды или пыли. Не устанавливайте в помещениях с повышенной влажностью и запыленностью. 2. Не подвергайте устройство воздействию высоких температур: не ставьте его рядом с нагревательными приборами и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей. 3. Изделие должно подключаться к источнику питания только того типа, который указан в руководстве по эксплуатации. 4. Никогда не распыляйте жидкие моющие средства. Чистите устройство только тканью.

Предупреждения
Запрещается снимать корпус устройства. Попытка отремонтировать данный прибор не рекомендуется и ведет к потере гарантии.

Внимание!
Убедитесь, что USB (C) интерфейс подключенных ноутбуков / планшетов имеет полнофункциональный USB (C) порт, который поддерживает видео, аудио, передачу данных и зарядку при подаче питания. В противном случае некоторые функции не могут быть применены на этом продукте.

Перед отключением USB-хаба убедитесь, что все подключенные устройства к нему отсоединены.

Устранение неисправностей

Проблема	Решение
Многопортовый хаб не работает	Извлеките устройство из системы и установите его снова. Проверьте устройство, подключив его к другому порту USB (C)
Устройство не работает при подключении к многопортовому хабу	ОС вашего компьютера может не поддерживать некоторые устройства. Некоторые устройства, которые не поддерживают функцию управления, могут привести к блокировке компьютера под интерфейсом загрузки. Удалите все USB-устройства, подключенные к многопортовому хабу, и повторите попытку.

Если действия из приведенного выше списка не способствуют решению проблемы, обратитесь в службу поддержки по адресу сайта CANYON **canyon.eu/user-help-desk**

ГАРАНТИЯ

Гарантийный срок начинается со дня покупки изделия у авторизованного ПРОДАВЦА CANYON. Дата покупки - это дата, указанная в товарном чеке или накладной. В течение гарантийного срока ремонт, замена или возврат денег за покупку осуществляются по усмотрению компании CANYON. Для получения гарантийного обслуживания товар должен быть возвращен продавцу по месту покупки вместе с подтверждением покупки (чек или накладная). гарантия 2 года с момента покупки потребителем. Срок службы составляет 2 года. Дополнительную информацию об использовании и гарантии можно найти на сайте **canyon.eu/warranty-terms**

Дата изготовления: (см. на упаковке). Сделано в Китае.

Производитель: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Кипр). Тел.: +357 25 857000, asbis.com.

В случае возникновения каких-либо вопросов, прежде чем отнести устройство в магазин, напишите нам на электронный адрес **support@canyon.eu** или в чат на веб-странице **canyon.eu/user-help-desk**.

SLK

Vlastnosti:
- 4K UHD (30 Hz);
- 1×USB 3.2, 10 Gb/s;
- Rýchle nabíjanie PD 100 W;
- Kompatibilné s operačnými systémami Windows, MacOS a Android
- Veľkosť: 61.4 × 40 × 11,4 mm
- Hmotnosť: 31.1 g
- Materiál: Hliník

Obsah balenia	Pripojenie
Viacportový rozbočovač	Pripojte multiportový rozbočovač k portu USB (C) počítača/notebooku
Stručný sprievodca	

Podľa miestnych predpisov sa váš výrobok a/alebo jeho batéria musia likvidovať oddelene od domového odpadu. Po skončení životnosti tohto výrobku ho odovzdajte do recyklačného zariadenia určeného miestnymi orgánmi.

SBEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred použitím tohto výrobku si pozorne prečítajte a dodržiavajte všetky pokyny.

1. Nevystavujte zariadenie nadmernej vlhkosti, vode alebo prachu. Neinštalujte v miestnostiach s vysokou vlhkosťou a prašnosťou.

2. Zariadenie nevystavujte teplu: neumiestňujte ho do blízkosti vykurovacích zariadení a nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu.

3. Výrobok musí byť pripojený len k zdroju napájania typu uvedeného v návode na obsluhu.

4. Nikdy nestriekajte tekuté čistiace prostriedky. Prístroj čistite iba handričkou.

Upozornenie
Zariadenie je zakázané demontovať. Pokus o opravu tohto zariadenia sa neodporúča a vedie k strate záruky.

Pozor!
Uistite sa, že rozhranie USB (C) pripojených notebookov/tabletov má port USB (C) s plnými funkciami, ktorý podporuje video, zvuk, prenos dát a nabíjanie PD. V opačnom prípade by niektoré funkcie nemuseli s týmto produktom fungovať.

Pred odpojením napájacieho zdroja od rozbočovača USB sa uistite, že sú všetky pripojené zariadenia odpojené.

Riešenie problémov

Problém	Riešenie
Viacportový rozbočovač nefunguje	Odstráňte zariadenie zo systému a znova ho nainštalujte. Skontrolujte zariadenie a pripojte ho k inému portu USB (C).
Zariadenie nefunguje, keď je pripojené k rozbočovaču	Operačný systém vášho počítača nemusí podporovať niektoré zariadenia. Niektoré zariadenia, ktoré nepodporujú funkciu navádzania, môžu spôsobiť zablokovanie počítača pod spúšťacím rozhraním. Odstráňte všetky zariadenia USB pripojené k rozbočovaču a skúste to znova.

Ak opatrenia z vyššie uvedeného zoznamu neprispejú k vyriešeniu problému, obráťte sa na tím podpory na stránke CANYON **canyon.sk/user-help-desk.**

ZÁRUKA

Záručná doba začína plynúť odo dňa zakúpenia výrobku od autorizovaného predajcu CANYON. Dátum nákupu je dátum uvedený na predajnom doklade alebo na prepravnom liste. Počas záručnej doby sa oprava, výmena alebo vrátenie peňazí za nákup vykoná podľa uváženia spoločnosti CANYON. Na získanie záručného servisu musí byť tovar vrátený predávajúcemu v mieste nákupu spolu s dokladom o kúpe (účtenka alebo nákladný list). záruka 2 roky od dátumu nákupu spotrebiteľom. Životnosť je 2 roky. Ďalšie informácie o používaní a záruke sú k dispozícii na adrese **canyon.sk/warranty-terms.**

Dátum výroby: (pozri na obale). Vyrobené v Číne.

Výrobca: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

Ak máte akékoľvek otázky, pošlite nám e-mail na adresu **support@canyon.eu** alebo s nami chatujte na adrese **canyon.sk/user-help-desk** ešte predtým, ako odnesiete zariadenie do predajne.

SLV

Lastnosti:
- 4K UHD (30 Hz);
- 1 × USB 3.2, 10 Gb/s;
- Hitro polnjenje PD 100 W;
- Združljiv z operacijskimi sistemi Windows, MacOS in Android
- Velikost: 61.4 × 40 × 11,4 mm
- Teža: 31.1 g
- Material: Aluminij

Vsebina paketa	Povezava
Večportno vozlišče	Povežite večportno vozlišče z računalnikom / prenosnim računalnikom / priključkom USB (C)
Kratek vodnik	

V skladu z lokalnimi predpisi je treba izdelek in/ali baterijo odstraniti ločeno od gospodinjskih odpadkov. Ko se življenjska doba tega izdelka izteče, ga odnesite v obrat za recikliranje, ki ga določijo lokalne oblasti.

VARNOSTNA NAVODILA

Pred uporabo tega izdelka natančno preberite in upoštevajte vsa navodila.

1. Naprave ne izpostavljajte prekomerni vlagi, vodi ali prahu. Ne nameščajte ga v prostorih z visoko stopnjo vlage in prahu.

2. Naprave ne izpostavljajte vročini: ne postavljajte je v bližino grelnih naprav in je ne izpostavljajte neposrednim sončnim žarkom.

3. Izdelek mora biti priključen samo na vir napajanja, ki je naveden v navodilih za uporabo.

4. Nikoli ne pršite tekočih čistilnih sredstev. Napravo čistite samo s krpo.

Opozorilo
Napravo je prepovedano razstavljati. Poskus popravila te naprave ni priporočljiv in vodi v izgubo garancije.

Pozor!
Prepričajte se, da ima vmesnik USB (C) priključenih prenosnih računalnikov/tabličnih računalnikov USB (C) polnofunkcijska vrata USB (C), ki podpirajo video, zvok, prenos podatkov in polnjenje PD. V nasprotnem primeru nekatere funkcije s tem izdelkom morda ne bodo delovale.

Preden odstranite napajalnik s priključka usb-hub, se prepričajte, da so vse priključene naprave odklopljene.

Odpravljanje težav

Problem	Rešitev
Večportno vozlišče ne deluje	Odstranite napravo iz sistema in jo znova namestite. Preverite napravo in jo povežite z drugim priključkom USB (C).
Naprava ne deluje, ko je povezana z vozliščem	Operacijski sistem vašega računalnika morda ne podpira nekaterih naprav. Nekatere naprave, ki ne podpirajo funkcije vodenja, lahko povzročijo blokado računalnika v zagonskem vmesniku. Odstranite vse naprave USB, ki so priključene na vozlišče, in poskusite znova.

Če ukrepi z zgornjega seznama ne prispevajo k reševanju težav, se obrnite na podporo na CANYON **canyon.eu/user-help-desk.**

GARANCIJA

Garancijski rok začne teči z dnem nakupa izdelka pri pooblaščenem prodajalcu CANYON. Datum nakupa je datum, ki je naveden na potrdilu o nakupu ali na tovornem listu. V garancijskem obdobju se popravilo, zamenjava ali vračilo kupnine opravi po presoji družbe CANYON. Za pridobitev garancijskega servisa je treba blago vrniti prodajalcu na mesto nakupa skupaj z dokazilom o nakupu (račun ali tovorni list). 2 leti garancije od datuma nakupa s strani potrošnika. Življenjska doba je 2 leti. Dodatne informacije o uporabi in garanciji so na voljo na spletni strani **canyon.eu/warranty-terms.**

Datum izdelave: (glej na embalaži). Izdelano na Kitajskem.

Proizvajalec: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

Če imate kakršna koli vprašanja, nam pišite na **support@canyon.eu** ali klepetajte z nami na **canyon.eu/user-help-desk**, preden odnesete napravo v trgovino.

SPA

Características:
- 4K UHD (30 Hz);
- 1×USB 3.2, 10 Gbps;
- Carga rápida PD 100W;
- Compatible con Windows, MacOS, Android
- Tamaño: 61.4×40×11,4 mm
- Peso: 31.1 g
- Material: Aluminio

Alcance de suministro	Conexión
Concentrador multipuerto	Conecte el concentrador multipuerto al PC / portátil / puerto USB (C)
Guía rápida	

De acuerdo con la normativa local, su producto y/o su batería deben eliminarse por separado de los residuos domésticos. Cuando este producto haya llegado al final de su vida útil, llévelo a un centro de reciclaje designado por las autoridades locales.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea atentamente y siga todas las instrucciones antes de utilizar este producto.

1. No exponga el aparato a una humedad excesiva, agua o polvo. No instalar en locales con alto nivel de humedad y polvo. 2. No exponga el aparato al calor: no lo coloque cerca de aparatos de calefacción ni lo exponga a los rayos directos del sol. 3. El producto se conectará únicamente a la fuente de alimentación del tipo indicado en el manual de instrucciones. 4. No pulverice nunca detergentes líquidos de limpieza. Limpie el aparato sólo con un paño.

Advertencia
Está prohibido desmontar el aparato. Intentar reparar este aparato no es recomendable y conlleva el desperdicio de la garantía.

¡Atención!
Asegúrese de que la interfaz USB (C) de los portátiles/tabletas conectados dispone de un puerto USB (C) con todas las funciones, que admita vídeo, audio, transmisión de datos y carga de DP. De lo contrario, algunas funciones podrían no funcionar con este producto.

Antes de retirar una fuente de alimentación del usb-hub, asegúrese de que todos los dispositivos conectados están desconectados.

Solución de problemas

Problema	Solución
El concentrador multipuerto no funciona	Retire el dispositivo del sistema e instálelo de nuevo. Compruebe el dispositivo y conéctelo a otro puerto USB (C).
El dispositivo no funciona cuando se conecta con el concentrador	Es posible que el sistema operativo de su ordenador no admita algunos dispositivos. Algunos dispositivos que no soportan la función de guiado pueden hacer que el ordenador se bloquee bajo la interfaz de arranque. Por favor, retire todos los dispositivos USB que estén conectados al hub e inténtelo de nuevo.

Si las acciones de la lista anterior no contribuyen a resolver el problema, póngase en contacto con el equipo de asistencia en el sitio CANYON **es.canyon.eu/user-help-desk.**

GARANTÍA

El período de garantía comienza a partir del día de la compra del producto al VENDEDOR autorizado CANYON. La fecha de compra es la que figura en el recibo de compra o en la carta de porte. Durante el período de garantía, la reparación, sustitución o reembolso de la compra se realizará a discreción de CANYON. Para obtener el servicio de garantía, la mercancía debe devolverse al Vendedor en el lugar de compra junto con el comprobante de compra (recibo o conocimiento de embarque). 3 años de garantía a partir de la fecha de compra por parte del consumidor. La vida útil es de 3 años. Encontrará información adicional sobre el uso y la garantía en **es.canyon.eu/warranty-terms.**

Fecha de fabricación: (ver en el envase). Hecho en China.

Fabricante: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Chipre, +357 25 857000, asbis.com

Si tiene alguna pregunta, envíenos un correo electrónico a **support@canyon.eu** o escriba en el chat en **es.canyon.eu/user-help-desk** antes de llevar su dispositivo a la tienda.

SRP

Karakteristike:
- 4K UHD (30 Hz);
- 1×USB 3.2, 10 Gbps;
- PD brzo punjenje 100V;
- Kompatibilan sa Vindovs, MacOS, Android
- Veličina: 61,4×40×11,4 mm
- Težina: 31,1 g
- Materijal: Aluminijum

Sadržaj paketa	Veza
Višeportno čvorište	Povežite čvorište sa više portova na PC / laptop / USB (C) port
Brzi vodič	

U skladu sa lokalnim propisima, vaš proizvod i/ili njegovu bateriju morate odložiti odvojeno od kućnog otpada. Kada ovaj proizvod dođe do kraja svog radnog veka, odnesite ga u objekat za reciklažu koje su odredile lokalne vlasti.

BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

Pažljivo pročitajte i sledite sva uputstva pre upotrebe ovog proizvoda.

1. Ne izlažite uređaj prekomernoj vlazi, vodi ili prašini. Ne instalirajte u prostorijama sa visokom vlažnošću i prašinom. 2. Ne izlažite uređaj toploti: ne postavljajte ga blizu uređaja za grejanje i ne izlažite ga direktnim sunčevim zracima. 3. Proizvod treba da bude priključen samo na izvor napajanja tipa koji je naznačen u uputstvu za upotrebu. 4. Nikada nemojte prskati tečne deterdžente za čišćenje. Očistite uređaj samo krpom.

Upozorenje
Zabranjeno je demontirati uređaj. Pokušaj popravke ovog uređaja se ne preporučuje i dovodi do gubitka garancije.

Pažnja!
Uverite se da USB (C) interfejs vaših povezanih USB (C) prenosnih računara/tableta ima USB (C) port pune funkcije, koji podržava video, audio, prenos podataka i PD punjenje. U suprotnom, neke funkcije možda neće raditi sa ovim proizvodom.

Pre nego što uklonite napajanje sa USB čvorišta, uverite se da su svi povezani uređaji isključeni.

Rešavanje problema

Problem	Rešenje
Višeportno čvorište ne radi	Uklonite uređaj iz sistema i ponovo ga instalirajte. Proverite uređaj i povežite ga na drugi USB (C) port.
Uređaj ne radi kada je povezan sa čvorištem	Operativni sistem vašeg računara možda ne podržava neke uređaje. Neki uređaji koji ne podržavaju funkciju vođenja mogu dovesti do zaključavanja računara ispod interfejsa za pokretanje. Uklonite sve USB uređaje koji su povezani na čvorište i pokušajte ponovo.

Ako radnje sa gornje liste ne doprinose rešavanju problema, kontaktirajte tim za podršku na CANYON sajtu **canyon.eu/user-help-desk.**

GARANCIJA

Garantni rok počinje da teče od dana kupovine proizvoda od CANYON ovlašćenog PRODAVCA. Datum kupovine je datum naveden na vašem računu ili na tovarnom listu. Tokom garantnog perioda, popravka, zamena ili povraćaj novca za kupovinu će se vršiti prema diskrecionom pravu CANYON-a. Za dobijanje garantnog servisa, roba mora biti vraćena Prodavcu na mestu kupovine zajedno sa dokazom o kupovini (priznanica ili tovarni list). 2 godine garancije od datuma kupovine od strane potrošača. Vek trajanja je 2 godine. Dodatne informacije o upotrebi i garanciji dostupne su na **canyon.eu/warranty-terms.**

Datum proizvodnje: (vidi na pakovanju). Proizvedeno u Kini.

Proizvođač: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Kipar, +357 25 857000, asbis.com

Ako imate bilo kakvih pitanja, pošaljite nam e-poštu na **support@canyon.eu** ili poruku u naš chat na **canyon.eu/user-help-desk** pre nego što odnesete svoj uređaj u prodavnicu.

UKR

Особливості:
- 4K UHD (30 Гц);
- 1×USB 3.2, 10 Гбіт/с;
- PD швидка зарядка 100 Вт;
- Сумісність з Windows, MacOS, Android
- Розмір: 61.4×40×11,4 мм
- Вага: 31.1 g
- Матеріальний: Алюміній

Комплектація	Підключення
Багатопортова док-станція Короткий посібник користувача	Підключіть багатопортову док-станцію до ПК / ноутбука за допомогою порту USB Type (C)

Відповідно до місцевих правил, ваш пристрій та/або його акумулятор слід утилізувати окремо від побутових відходів. Коли термін експлуатації цього виробу закінчиться, віднесіть його на переробку до пункту утилізації, призначену місцевою владою.

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Уважно прочитайте та дотримуйтесь усіх інструкцій перед використанням цього продукту.

1. Не піддавайте пристрій впливу надмірної вологи, води або пилу. Не встановлюйте в приміщеннях з підвищеною вологістю та запиленістю. 2. Не піддавайте пристрій впливу тепла: не розташовуйте його поблизу нагрівальних приладів і не піддавайте його впливу прямих сонячних променів. 3. Виріб слід підключати лише до джерела живлення типу, зазначеного в посібнику з експлуатації. 4. Ніколи не розпилюйте рідкі миючі засоби. Чистіть пристрій лише тканиною.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Забороняється розбирати пристрій. Спроби самостійного ремонту призведуть до втрати гарантії.

УВАГА!
Переконайтеся, що підключений ноутбук / планшет має повнофункціональний порт USB Type (C) з підтримкою передачі даних, відео- аудіопотоків і електроенергії (USB PD). В іншому випадку деякі функції можуть не підтримуватись.

Перед вимкненням USB-хаба переконайтеся, що всі підключені пристрої до нього від'єднані

Усунення несправностей

Проблема	Рішення
Багатопортова док-станція не працює	Від`єднайте та підключіть пристрій повторно. Перевірте працездатність пристрою, підключивши його до іншого порту USB (C)
Пристрій не працює після підключення до хабу	Операційна система вашого комп'ютера може не підтримувати деякі пристрої. Такі пристрої можуть блокувати комп'ютер при завантаженні. Будь ласка, від'єднайте від хабу підключені USB-пристрої та спробуйте підключити їх ще раз.

Якщо дії з наведеного вище списку не сприяють вирішенню проблеми, зверніться до служби підтримки на сайті **canyon.ua/tech-support-ua/**

ГАРАНТІЯ

Гарантійний термін починається з дня покупки продукту в авторизованого ПРОДАВЦЯ CANYON. Дата покупки – це дата, зазначена в товарному чеку або в транспортній накладній. Протягом гарантійного періоду ремонт, заміна або повернення коштів за покупку здійснюються на розсуд CANYON. Щоб отримати гарантійне обслуговування, товар необхідно повернути Продавцю за місцем покупки разом із доказом покупки (квитанцією або накладною). Гарантія 2 роки з моменту покупки споживачем. Термін служби 2 роки. Додаткова інформація про використання та гарантію доступна за адресою **canyon.ua/warranty-terms**.

Дата виготовлення: (див. на упаковці). Виготовлено в Китаї.

Виробник: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Кіпр). Тел.: +357-25857000, asbis.com

Імпортер в Україні: ТОВ ПІІ «АСБІС-УКРАЇНА», 03061, м. Київ, вул. Газова, будинок 30, тел. +38 044 455 44 11 **canyon.ua**

У разі виникнення будь-яких питань, перш ніж віднести пристрій до магазину, напишіть нам на електронну адресу **support@canyon.eu** або в чаті на веб-сторінці **canyon.ua/user-help-desk**.

CANYON